Приложение 1.

Try your hand at using proverbs

1. Match two parts to make a proverb.

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| 1 All is well | 4 Forbidden fruit | 7 No pains - | 10 is sweet |
| 2 Everything | 5 Two heads are | 8 better than riches | 11 no gains |
| 3 Good name is | 6 that ends well | 9 has an end | 1. better than one |

Key: 1 – 6, 2 – 9, 3 – 8, 4 – 10, 5 – 12, 7 – 1 2. Listen/ Read the story. You should choose the proverb which makes the best ending to it.

A) Two men were boasting to each other about the wealth of their respective families. One said: “ My Pa’s farm is so big and the barns are so far away from the

farmhouse that when he goes off to milk the cows on Monday morning, he gets back only on Saturday.”

* “ You don’t say” said the other. “ Well, I guess that’s a pretty big farm, but next to my Pa’s farm it would look like a small garden.”
* “ Yeah. How big is your Pa’s farm?” asked the first.
* “ Well, when my Pa sends a young married couple out to milk the cows, their grandchildren bring the milk back home.”

1. Empty vessels make the greatest noise.
2. Neck or nothing.
3. Appetite comes with eating.
4. A close mouth catches no flies.

B) “ It was so cold where we were,” said the Arctic explorer, “ that the candle froze and we couldn’t blow it out.”

“ That’s nothing,” said another man. “ Where we were the words came out of our mouths in pieces of ice, and we fried them to see what we were talking about.”

1.Honesty is the best policy.

2.Seeing is believing.

3.So many men, so many minds 4.A liar is not believed even when he speaks the truth.

3. Read and learn the proverb.

4. Try to explain the proverb to your mate ( P1 – P2)

5. Find the English equivalent to the Russian proverb.

1. Мал да удал.
2. Of two evils choose the least.
3. A little pot is soon hot.
4. One cannot please everyone.
5. Promise little but do much.
6. Голь на выдумки хитра.
7. Difficulties give way to persistence.
8. Where there is a will, there is a way.
9. Necessity is the mother of invention.
10. Business before pleasure.
11. Что с воза упало, то пропало.
12. What is done cannot be undone.
13. A penny saved is a penny gained.
14. Long absent – soon forgotten.
15. Lost time is never found again.

6.Выбрать пословицу и рассказать случай из жизни, иллюстрирующий ее.

7. Учитель называет начало пословицы – дети заканчивают пословицу.

8. Объедините слова в правильном порядке и произнесите пословицу. ( работа в парах,

Группах)

1. makes a man healthy/ and/ early to rise/ wealthy and wise/ early to bed/.

2. think/ and/ speak/ first/ then.

3 till/ tomorrow/ today/ put off/ never/ you can/ do/what.

4. better/ than/ good/ name/ is / riches.

9 .Match the halves of the proverbs.

1. Everybody’s business a. then cook it.

2. He laughs best b. speak little.

3. Lost time c. who laughs lat.

4. Much is expected d. home is best.

5. First catch the hare e. never found again.

6. Hear much f. is nobody’s business.

7. East or West g. where much is given.

Key: 1f, 2c, 3e, 4g, 5a, 6b, 7d

1. Прочитайте диалог и скажите, какой пословицей можно было бы его закончить.

Customer – “ I hear my son has owed you for a suit for three years.”

Tailor – “ Yes, sir. Have you called to settle the account?”

Customer- “ No, I’d like a suit myself on the same terms”

( to owe for a suit – задолжать за костюм

To settle the account – заплатить по счету)

( As the tree – so the fruit. Like father, like son. )

1. Think of a story to the picture. < рисунок 1>

.

